

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Published daily by The Szabadság Printing & Publishing Co.

Telephone: 2611, Main 2535, Cuy. Central, 1251.

DE. ANDREW CSERNA, Editor

700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.

FLÓRIZTÁSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában...

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for transmission through the mails as Second Class Matter.

New York irodánk címe: Eastern Office: Room 603 Tribune Bldg, 154 Nassau St., New York

Cefvezető: Joseph Horváth, Manager.

Európa újabb válsága

HÓNAPOK ÓTA nem sok olyan világfontosságú jó hírt hallhattunk Európából, mint az, amelyik azt jelentette, hogy az oroszok hajlandóknak mutatkoztak azonnal béketárgyalásokat kezdeni a lengyelekkel. A vulkánok felett remegő Európának valóban azért kell most könyörgnie, hogy ez a fegyverszüneti tárgyalás eredményre vezessen s hogy ne következhesen be semmi olyanféle esemény, ami a fegyverszüneti tárgyalásokat megszakíthatná s ami oka lehetne annak, hogy Oroszország és Lengyelország között ne jöjjön létre a nagyon is kívánatos állandó béke.

Igen sok függ természetesen attól, hogy milyen feltételeket szabnak majd a bolsheviknek a lengyeleknek. Egyszerűen nem lehetetlen, hogy ezek a követelések túlzottak lesznek, legalább is eleinte, amint hogy nehéz is mást elképzelni valamely győztes hadseregtől. Vannak hírek, amelyek célzásokat tesznek arra, hogy a szoviet hadsereg megbízottai igen szigorú feltételeket adnak majd a lengyelek elé. Az oroszok feltétel nélkül tudatában vannak ugyanis annak, hogy az ö győztes seregeket abban a pillanatban árasztják el Lengyelországot, amelyek pillanatban akarják, annyira meg van verve a lengyel hadsereg, annyira demoralizálva van s annyira lehangozta az az elkeseredés.

Ezzel szemben azonban hallhattunk olyan kijelentéseket is a szoviet kormány részéről, hogy Lengyelországgal a legméltányosabban akarnak elbánni, sőt jobban, mint ahogy a szövetségesek maguk bántak a lengyelekkel. Nemesak nem törekednek velük szemben területi hódításokra, hanem nagyobb arakjark szabni Lengyelország területét, mint a mennyire a szövetségesek szabták azt meg. Olyanok, akik a viszonyokkal jól ismerősek, azt mondják erre, hogy a Lenin féle propagandának tipikus példája ez az ígért, amelynek háta megitt az a feltevés lappang, hogy az oroszok a jó feltételeket csakis proletár kormányának hajlandó majd megenni. Felteszik az oroszok azt is, hogy a lengyeleket ez a kilitásba helyeztet terület engedélyezés feléjük fogja majd hangolni.

Az egész dolog lényege ebben a pillanatban az, hogy Lengyelország nem csak vereséget szenvedett, de le van gázolva teljesen, addig a pontig, amikor már jóformán semmi számottevő ellenállást sem fejtett ki az oroszokkal szemben. A szövetségeseket, Európát, sőt a világot legjobban érdekli kérdés azonban nem az jelenleg, hogy miképpen lehet megmenteni a tőkeletes összeomlástól Lengyelországot, hanem az, hogy miképpen lehet megmenteni Európát a bolszevizmus fenyegető veszedelmétől. Epepséggel nem lehet ugyanis lebeesülni azt a veszedelmet, ami abban a tényben rejlik, hogy az oroszok a lengyeleket letörve, seregeikkel ott állnak a német határnál.

A főkérdés dolgában teljesen lényegtelen az, hogy Lengyelország maga kereste a maga mostani baját. De ha a bolshevikek elleni küzdelemben Lengyelország megsemmisül, ha a fegyverszünetnek nem békekötés lesz a vége, akkor a szövetségesek az elé a helyzet elé kerülnek, hogy vagy Lenin fogja nekik a békefeltételeket diktálni, vagy pedig a maguk népeit kell arra bármik, hogy seregeket szolgáltatassanak az oroszok ellen. Azt pedig bajos remélni is, hogy az angol vagy a francia nép hozzájárulna egy ilyen hadviseléshez.

Veszedelem rejlik azonban abban a lehetőségben is, hogy az orosz seregek eljutnak Berlin kapuja alá s a jelenlegi német kormány nincs olyan erős s nem áll olyan biztos alapokon, hogy ilyen esetben akármik a megtörtént is képes lehetne megakadályozni.

Érthető, ha a fegyverszüneti tárgyalások kezdésének híre a megkönnyebbülés sóhaja rezeg végig Európán. Ezekről a tárgyalásokról függ sok tekintetben, hogy újabb háború söpri-e végig az ó-világot még ez esztendőben, vagy pedig visszatér az emberiség a békés, termelő munka folytatásához.

A népszámlálás és a kongresszus

WASHINGTON, jul. 25. — Ha a kongresszus képviselőházában a tagok számát nem emelik fel 435-ről 500-ra, akkor egyes államok az 1920 évi népszámlálás alapján elveszítenek egy vagy két képviselőt a maguk törvényhozói közül. Így nyilatkozott Siegel képviselő, aki az illetékes népszámlálási bizottság tagja.

Két kongresszusi képviselőt veszítene Indiana, Iowa és Missouri egyet pedig Illinois, Kentucky, Maine, Maryland, Nebraska, Vermont, Virginia.

A képviselők száma az egyes államokban a lakosság számára szerint van választva. A lakosság számának szaporodása következtében egyes államokra

A bizonytalanság korszaka

Alapjaiban rengette meg az egész világot a háború forogzale. A társadalmi élet oszlopai meghajlottak, ingadoznak és az újvilágítás munkáját, — mint a világörtenélem régi példái mutatják: természetesen, — az egész társadalmi élet minden rétegének, elsősorban a munkásoknak, bizonytalansága nehezíti meg. Sztrájkok sztrájkokat követnek és nem ritka az olyan bérbárcse sem ma már, amelyben a munkásság javarésze maga szisztebb azzal, miért harcol tulajdonképpen? A minden-napi élet szükséglet cikkeit, az a szükségeslet megagságra emelkedett, nagy arányban emelkedtek a munkabérek, de akinek jövedelme nem tarthat lépést a drágaság rohamával, az kétségbeesve, szerencsétlenül tekint a jövő elé. A termelés mennyisége egyre csökken és a munkásoknál mintha nem lenne tudatában annak, hogy a nagy drágaságot csak a fokozott termelés, az ösztönös és odaadott munka döntheti meg.

Pénzügyi és gazdasági szak tudósok komoran szemlélik a jelen ferde irányát és kegyetlen fásantséggel jóslják a gazdasági összeomlás bekövetkezését. A háziasszony napról-napra nagyobb gondokkal küzd és sehogysem tudja ma már egy beosztani a kenyérkereső családfo keresztet, hogy jusson is, maradjon is. Még a sokat emlegetett gazdagok is nehézségekkel küzdenek, mert egyrészt ők épp úgy érzik a dollár vásárló erejének állandó csökkenését, mint a kis emberek, másrészt könyörtelenül éret vágnak rajtuk a különféle rendkívüli adók. Es mindennek közvetlen következménye az, hogy napról-napra több és több dologról mondanak le az emberek, ami pénzbe kerül, de amit elkerülhetetlenül szükségesnek tartottak a multban.

Az érem másik oldala ennek az állításnak, épp ellenkezőjét bizonyítja. A természetellenesen magas munkabérek, a pazarlási eddig ismeretlen arányú hóbortjába ragadtak egyeseket. Akármilyen magas árakat kértek a kereskedők, mindenre akadt vevő, olyan vevő, aki nem törődött az árral és nem tudta, tulajdonképpen mennyit ér az a portéka, mit parzarlási hóbortjában megkivált.

Miben találhatjuk meg a jelenlegi veszedelmes járvány orvosságát?

Egyetlen eszelekedetben: kölcsönös, józan együttműködésben. Valamilyen ponton okvetlen találkoznak a szélsőségek és ezt a pontot meg kell találnunk. Nagy iparvállalatok vezetői, tulajdonosai kezdenek tisztán látni és egymásután követik a példát: bensőbb, ózintább köteleket keresnek munkásaikkal és a munkás hadseregek tanácsával, segítségével akarják megalapozni a nyugodt jövőt. Más oldalon azt látjuk, hogy egymásután alakulnak szervezkedések, melyek tagjait szükségletéről gondoskodni akarnak. Szervezetek, melyek közvetlenül a termelőtől szerzik be a mindennapi élet szükséglet-cikkeket és az ügyök és kereskedő megkerülésével, jut-tatják a fogyasztóhoz.

A bizonytalanság korszaka nem érhet végig mindaddig, míg a termelés két-nagy tényezője: a tőke és a munka meg nem érte egymást. Es ennek az időnek be kell következnie, mert nemcsak a odajutunk, ahol szerezpednek a ma türelmének házjal vékonyága fopalái.

40 DOLLÁR

kamatot fizetek egy évre minden szálam elhelyezett 1000 dolláros takarékbetéten.

KISS EMIL BANKER

133 Second Avenue, New York.

NÉGY FAL KÖZÖTT-- Söpkész bácsi meghalt

Volt itt, Clevelandban egy nagyon, nagyon öreg bácsi, a Söpkész bácsi. Hogy mért Söpkész? Isten tudja. Mert régen valamikor Pesten volt lakó, — mint a világörtenélem régi példái mutatják: természetesen, — az egész társadalmi élet minden rétegének, elsősorban a munkásoknak, bizonytalansága nehezíti meg. Sztrájkok sztrájkokat követnek és nem ritka az olyan bérbárcse sem ma már, amelyben a munkásság javarésze maga szisztebb azzal, miért harcol tulajdonképpen? A minden-napi élet szükséglet cikkeit, az a szükségeslet megagságra emelkedett, nagy arányban emelkedtek a munkabérek, de akinek jövedelme nem tarthat lépést a drágaság rohamával, az kétségbeesve, szerencsétlenül tekint a jövő elé. A termelés mennyisége egyre csökken és a munkásoknál mintha nem lenne tudatában annak, hogy a nagy drágaságot csak a fokozott termelés, az ösztönös és odaadott munka döntheti meg.

Évek óta csinálta Söpkész bácsi ezt. Évek óta járt ugyanazokra a helyekre, egy csos botjára támaszkodott, betetőgött valahova és leült, lehetőleg a zenekar közelében.

kész bácsi, a szerelemnek és a zenének öreg barátja? Nem tudta megmondani senki. Mert senki se tudta hol lakik, hogy is hívják tulajdonképpen. És Lajos — a borzas magyar származású primás — kedvetlenül játszott a szerelmes valeroakat. Tegnap aztán Lajosnak egy rongyos kislány cédulát nyomott a kezébe, épen, mielőtt elment volna a vendéglőből, át a színházba, ahol szintén muzsikálással keresi kenyerét. A cédulát Söpkész bácsi írta. Hogy jöjjön a Lajos azonban, a kislány majd elvezeti a lakására, mert neki nagyon fontos mondanivalója van.

AZ ÉRZÉS ÉS GONDOLAT

A Szabadság számára írta ALPHA

MOST már nyugodtan építhetjük a földszintet. Itt tanyáznak a gondolatok. Mit tesz az gondolkodni? Gondolkodni annyi, mint — gondolkodni. Ez öszintén jelentő szó. De mi a megfelelő élmény? Melyik az arra gondolni, hogy mit csinálnak, amikor gondolkodnak? Valamiféle tárgyát gondolnak. Azaz tudomásuk van valamiről. Pl. látunk valamit. Ez is gondolat. Az ilyen gondolatot nevezük szemléletnek. Vagy emlékeznek valamire. Ez a gondolat: emlék. Vagy a tárgynak csak valamely tulajdonságára, változására gondolnak. Ez élmény gondolat. És így tovább. Van sokféle gondolat. Ha minden fajának külön termet akarnak építeni, igen széles lesz a földszint. De az mintek most nem érdekel, inkább az, hogy ezekkel a gondolatokkal megismerjük a világot, az embereket, a teendőinket, kötelességeinket, innét irányozzuk cselekvéseinket, röjjük terveinket, emlékszünk multunkra. A gondolat olyan, mint a napfény, megvilágítja a világot, megvilágítja saját mivoltunkat, megvilágítja az utat, melyen járunk kell. A gondolat tesz bennünket emberre. Gondolat nélkül még az állat is tulneen rajtuk, mert némi-nemü gondolatot az állatok is vannak. Csak nem nagyon tudják őket növelni, összerakni, megörizni, mert nem tud beszélni, nem tud szagát emléktárral gyűjteni. A gondolat növekedése és megvilágosodása, — ebben áll az emberi haladás. Mikor Goethe Faustjának Faust elátkozta a gondolkodást és tudományt, Megistopheles azt mondta neki: Csak ved meg a gondolatot és tudományt, és már is el vagy veszte, az öröge vagy. A gondolat dacol a halállal, az egyéni lét mulandóságával. Az apa átadja a gondolatsereménnyét fiának, a fia a maga fiának. Kitaláljuk az irást, hogy megrögzít-hessük a gondolatot. Szervetünk iskolákat, hogy az egyik nemzedék átadassa tudását a következőnek. Felkeltitünk könyvtárakat, hogy semmi a megszerzett gondolatokból el ne vesszen. A gondolat a világ ural. A meg gondolkodásunk ereje nem vész el, jöhet millió baj, kibeverjük. Csak ha az emberiség megújja a gondolatot, jó a világ vége.

asság magukat, üljenek le bátran, nem ártok én a legyeknek se, csak úgy itt ülök, mert szeretem a rajt, az embereket. És ott ül ilyen alapon az öreg a régi jó időkben mindenütt, ahol inni lehetett, ahol élet volt, ahova emberek jártak s ahol az emberek fesztelének voltak, jókedvűek, szivartozók és hangosan beszéltek. Ismerték a pincérek mindenjét, a legnagyobb russ idején se szóltak neki, hogy nézze Söpkész bácsi, soka van gyungyk és maga úgy vesz semmit, hát mit ül itten?

Mert a zenét, azt nagyon szerette az öreg Söpkész. Különösen ama finom és megindító melódiákat, amelyek szerelmet fejeztek ki. Söpkész bácsi nagy barátja volt a szerelemnek. Elvezte a nyolcvan évével a szerelmet — a zenén keresztül és az aranyifuság szemén keresztül.

Söpkész bácsi egy nagyon, nagyon rongyos kis szobában lakott, egy tenement házban, a negyedik emeleten, hátul — akárcsak Pesten lett volna. Mikor Lajos meglátta, nagynehezen feltámaszkodott az öszevissza gyűrt ágyában: — Édes jó fiacskám, sutogta, én most meghalok, ne ess kétségbe, ezen már nem lehet segíteni. De, annyi örömet szereztem neked életemben, szerez még egy utolsót... jászálj nekem egy szép szerelmes dalt... hogy tudjam, én meghalok, betegem, öregem, nyomorultam, kifáradt vén bolond én, de a szerelem, a ragyogó, édes, ifjú szerelem piros arccal és nevető szájjal itt marad, nektek, fiataloknak, boldogok legyetek, jászálj valamit Lajos, hogy a szívem még egyszer feldobogjon.

Es a halvány alkonyatban Lajos az ágya mellé, az álla alá szorította a hegedűjét és elkezdte a Staendebent játszani, a Schubert örökség dalát, ezt a forró, vágzódo, szerelmes, a szerelemnek fájdalmas nótáját. Jászott, behuny szemmel, a könyvei felig folyt az arcán, a rongyos kislány csodálkozó szemmel állt egy sarokban és a nótáutolsó taktusainál Söpkész bácsi visszahanyalt a piszkos párnákra és eltávozott, boldog, kiélgült mosollyal az ajka körül.

Es azóta, tegnap este óta van, hogy Lajos nem akar szerelmes szép valeroakat játszani, csak indulókat és nagyon szin melódiájú öreg operettek, amiket senki se ért meg. Es azóta van, hogy Clevelandban szürkéek az utcák és szürkéek az emberek és unott és cinikus lett még a levegő is.

Az igazi amerikanizálás

A Service Citizens of Delaware nevi egyesület egy igen érdekes kis füzetet adott ki most, amely füzetben kivonatok foglaltatnak azokból a beszédekből, amelyek az egyesület amerikanizáló iskoláinak évről-évre vizsgálónak mondták el a különböző nemzetiségű névrendek. Maguk a szemlények rendkívül érdekesek, mert noha kitetszik azokból az esti iskoláknak, hogy ugyanmunkjuk mesterként angol-sága, mégis visszatükröztetik azt a hatást, amelyet az iróiknak a lelkeben keltezt az amerikanizálás folyamata.

gentell peopol I love this Country as very beautiful Country. Magyarul: Polgár próbálók lenni és jó munkás akarok maradni. En mindenkit tisztelni fogok. Amit csak megtehetek, megteszek e nagy ország érdekében és szivesen segítsek ennek az igazd országnak azért, mert annak nemes népet nagyon szeretem. En szeretem ezt az országot, mert ez gyönyörű ország.

hogy a katonaszkodása alatt nem tettek különbséget közte és mások között. "Itt egyetemet végezt fiatal emberek kel jöttem össze," mondja, "gazdag családok gyermekeivel, azonban mi különbséget sem tettek közöttünk. Együtt beszélgettünk, együtt szórakoztunk."

A magyar Orbán János 4gy nyilatkozott: Nagy örömmel szölok önköz, mert elmondhatom, hogy az amerikai polgárjog mit jelent nekem. A polgárjog a szabadságot, a szeretetet és a megelégedést jelent. A görög Mike Mallus tulajdon szívele ezeket mondta: Vagy tíz évvel ezelőt jöttem Amerikába és mint bevándorolt nagyon meg vagyok elégedve. Szabadságot találtam és több olyan dolgot, amit ki nem fejezhetek, mert azt csak a szívem érzi. Mit tehetek én legjobbat Amerikáért? Az első főkötelességem, hogy engedelmeskedjek az amerikai törvényeknek és hogy jó amerikai polgárrá legyek.

Altalánosságban igen különbözőek ezek a szemlények, de különbözően abban a kérdésben, hogy ki mit remélt akkor, amikor Amerikába jött és hogy a lelket itt mi fogta meg legjobban. Igy az Athénből jött Peter Stastis különösen az hatotta meg:

hogy a katonaszkodása alatt nem tettek különbséget közte és mások között. "Itt egyetemet végezt fiatal emberek kel jöttem össze," mondja, "gazdag családok gyermekeivel, azonban mi különbséget sem tettek közöttünk. Együtt beszélgettünk, együtt szórakoztunk."

Az olasz Antonio Pinazzi az egész lelkét akarta beledni ezekbe a sorokba: I tried to be a good Settasan I whunt to be a good workman I going respect everybody. I tried to do the best I can for this good Country I am very glad to help this rich Country because I like very much this

E. Palestina, 1920 június 30.

IGEN TISZTELT BANKÁR UR!

Forradja hálás köszönetem azon hűséges pénzküldésért, melyet velem szemben tanusított. En kaptam levelet az anyósomtól, izz. Balogh Istvánától, hogy mind a négy ízben megkapták a pénzt. Most legutóbb 5384 koronát, melyet április elsején adtam fel, már 2-us elsején jó pénzben megkaptam. Isten áldja meg érte bankár urat és ismét itt küldöm ezen money ordert és nyugodt vagyok, hogy ismét rövid idő alatt megérkezik a címzetthez Simonytornára.

Maradok hálás tisztelettel

TEFFNER ANDRAS.

Mit bizonyít száz és száz ilyen levél?

Először: hogy aki a NEMETH ÁLLAMI BANK útján küldi a pénzt az biztos lehet abban, hogy a legrövidebb idő alatt rendeltetési helyére elér.

Másodszor: hogy a NEMETH ÁLLAMI BANK csakis törvényes pénzben fizet.

Harmadszor: hogy a NEMETH ÁLLAMI BANK a feladott összeget az utolsó fillérig minden levonás nélkül kifizeti.

Negyedszor: hogy a NEMETH ÁLLAMI BANK több koronát ad a dollárért, ha az árfolyam csökken, hogy árai mindig a legolcsóbbak és megbízhatósága kétségen felül áll.

Ötödször: hogy aki a NEMETH ÁLLAMI BANK útján küld pénzt, nyugodt lehet és nem kell aggodnia, mert a pénzt a legnagyobb nehézségek és akadályok dacára pontosan kifizetik.

Üzletfeleink érdekeit mindig és mindenütt megvédjük

Aki hazautazik mindenféle veszedelmeknek és kellemetlenségeknek van kitéve. Mi üzletfeleink kényelmére már a harmadik

TÁRSASUTAZÁST

rendezzük. A PROVIDENCE háromkéményes új gyorshajó utasainkkal szeptember elsején indul. A társasutazás vezetője MAZSARY JÓZSEF, NEW YORK ÁLLAMI KÖZJEGYZŐ, akinek nyelv és törvényismerete biztosíték, hogy utasaink minden zaklatás ellen meg lesznek védve. Küldjön 20 dollárt és foglalja le helyét. Ha még nincs utlevele, mi idejékorán megszerezzük.

Tanács és felvilágosítás bármely ügyben díjmentes, ha erre a címre ír:

NEMETH ÁLLAMI BANK

NEMETH JANOS, elnök.

FŐÜZLET: 10 E. 22nd STREET a Bankpalotában	FIÓKÜZLET: 1597 SECOND AVE. corner 83rd St.
--	---

NEW YORK CITY

csak akkor szerethetik meg Amerikát, ha itt újabb elnyomásra nem találják. A könyveske szemlényei bátorító hatással kell, hogy legyenek az amerikanizálás összes jóakaratu apostolaira. Az előző főtétele pedig ott kell, hogy lebegjen mindenkor az érdekeltek előtt, hogy tudniillik vannak a bevándorlottak is olyan jogai, amelyeket tisztelni kell.

AMIT MEGTEHET MA

ne halassza holnapra. Szallag József, akroni lakos honfitársunk is annyiszor olvasta hirdetésünket, hogy végre kíváncsiságból vett egy csomag NÉGYES dohánnyal s most már nem tudja eléggé sajnálni, hogy már régen nem tette, mert ilyen jó dohánnyal még nem pipált. Csakig teljesen éret s legalább is 2 éves dohánnyal használnak. GYŐZDÖJN MEG RÓLA s kérje tisztelettel a NÉGYES dohánnyal, vagy pedig írjon mintáért s ajándékjegyekünkért, szivesen küldjük.

JAKAB ÉS TARSA
423 E. 5th Street, New York, N. Y.

PÉNZT KÜLDÜNK

gyorsan és biztosan, postán vagy sürgönyileg

DOLLAR-KORONA

vagy román Lei-ben Magyarország, Csehszlovákia, Jugoszlávia vagy Romániába a legolcsóbb az napi árfolyam szerint.

A. J. NEBE CO.

26 WEST FORT STREET, DETROIT, MICH.

Dime Savings Bank épület földszintjén.
Vessünk és eladunk Liberty Bondokat és más értékpapirokat.

BELFA IGEN HALOTT

A zavargás szágban történik. nagy vágy a forradás.

A halottak tizenhétetek száma

BELFA szágban nem kad a forrad nagyobb lezár városokat zongás szög.

A Sin F nalisták ösz igen sokan közöl egy körházban száma tizen.

Az utolsó alatt nem nyu összevagy több listában és list forradalmat.

Smthlyen haz gyilkos egész Irsok keseredés.

A másik zongásoknak venni az huzkat a hajó.

Es ezaki ellene van az ir kórtának. A méz a nézetlen val fteket mail teni az ellen.

Az eszaki akarnak meg a kiegyezés ják, hogy a el velük szök a világi tereken küzliék a hajótek a kénye.

A legk csárdás

PA Kirá

Pathé len áll

1551

1546

1547

1552

Pathé m

NEW YORK, Saul, Birns, 111 Second, Herbert & Co, 15 East 40, West, Pathé, 327 East 88, H. Leviten, 351 East 138.

PERTH AMB, J. Smerling

PITTSBURGH, Pathé Show, 863 Liberty, Rosenbaum, Liberty, South Side, 1816 Carson.

EAST PITTS, Joseph Gail, 202 East BRADDOCK, Braddock, 859 Braddock.

CANNONSBU, H. T. Wett, 102 Pike St.

Pathé 20 Grand

BELFASTBAN IGEN NAGY A HALOTTAK SZÁMA

A zavargások egész Irországra tovább folytatódnak. Különösen a nagy városokban terjed a forradalmi láz.

A halottak száma eddig tizenhét. Sok a sebesültek száma.

BELFAST, júl. 26. — Irországra nemcsak a forradalmi láz, de egyre nagyobb lesz. Különösen a nagy városokat tartja igeja alatt a lázongás. A Sinn Feinerek és a nacionalisták összejutásai között igen sokan sebesültek meg, akik közül egyremásra halnak meg a kórházban. A halottak eddigi száma tizenhét.

Az utolsó huszonegy óra alatt nem voltak nagyobb arányú összejutások. A legnagyobb károkat eddig Bangorban és Lisburnban okozták a forradalmárok.

Smyth ezredesnek, akit Corkban gyilkoltak meg, a halála, egész Irországra igen nagy elkeseredést szült.

A másik ok, ami miatt a lázongásoknak nem lehet elejét venni az, hogy a déli munkásokat a hajógyárakból kizárták.

Az északiak ugyanis teljesen ellene vannak a déli átlomnak, az iri köztársaság megalkotásának. A mérsékelt elemek azon a nézetben vannak, hogy az ellenfeleket majd sikerül kiegyenlíteni az ellenfelek között.

Az északiak egyelőre nem akarnak meg csak hallani sem a kiegyezésről. Azt hangoztatják, hogy a déliek nem jartak el velük szemben fairen. Amíg az a világháború alatt a harcokban küzdöttek, addig a déliek a hajógyárakban benne ültek a kényelmes állásokban, en-

nek következtében immár elérkezett annak az ideje, hogy ezeket az állásokat ők foglalják el. A legutolsó híradások arról számolnak be, hogy Belfast egyik külvárosában tegnap este ismét volt zavargás. A rendőrség azonban elintézte a zavargást hamarosan. Kiderült, hogy a zavargásban főleg éretlen suhanékok vettek részt.

NEM FIZET A CSEHOSZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG

Nincs pénz a városi pénztárban. — Pénzügyi nehézségek. — Kevés bevétel, nagy kiadások.

Nem folynak be a követelések. — Nem fizet az állam.

KASSA, júl. — Az általános pénzügyi nehézségek, amelyek anyagi háztartás mérlegét félrebillentették már, Kassa város háztartását sem kerülik el s aggasztó fizetési zavarokat idéznek elő.

A városi pénztár válságos helyzetbe nem új keletű, a megnövekedett kiadások már régebben nem állanak arányban a bevételekkel, a vezetőség azonban remélte, hogy ez átmeneti állapotot kedvezőbb viszonyok fogják követni. Optimizmusukat az események nem igazolták, a pénzügyi nehézségek könnyebb helyett egyre súlyosodnak s a bankok pénzügyi, az általános pénzügyi a városi pénztárt is nehéz feladatok elé állítják.

Hogy a városi pénztár elegendő pénzzel nem rendelkezik, annak fő oka, hogy pénzügyi javarésze élelmiszerekben fekszik, amelyeket előrelátó megvásárolt s elraktározott a leginszegebb időkre. Bab, árpáda, vagonok száma van a város tulajdonában, kizsákmány azonban még csak most fog megkezdődni s az érte-

BŐRBAJOK, VISZKETECSÉG

ellen legjobb a

VÖRÖS KERESZT NAFTIN KENŐCS ÉS SZAPPAN

Küldjön másfél dollárt alatti címre s akkor e kitiűnő szereket használati utasítással postafordultával megkapja:

VÖRÖS KERESZT PATIKA

8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O.

kifizetett összegek, amelyek az árúk hirtelen drágasága következtében százezekre rúgnak, még csak most fognak befolyjni. Az állammal szemben is hatalmas összegű követelése van a városnak, a hátralekaszárnyaberek egyedül három-négy-százezer koronát tesznek ki s a tisztviselők előlegezett államségélyét és háborus segélyét sem tudta még a város megkapni az államtól.

Bevételi forrásai között a szántói és szegilongi szőlőkben termelt bor árusítása is első helyen szerepel. Ma ebben is szűnő állott be, mert dacára az állandó sürgetésnek, a magyar kormánytól a behozatali engedélyt még nem sikerült a városnak megkapni, enélkül pedig, minthogy a borok magyar területen vannak, a szállítást meg nem kezdték. A bankok, tehát, kizsákmány azonban még csak most fog megkezdődni s az érte-

gendő hitelt nyújtani s e hó elején előfordult az a sajnálatos körülmény, hogy pénzhányó következtében a városi pénztár a rendőrségi alkalmazottakat csak elkéské tudta kifizetni. A segély kifizetése pedig szintén igen nagy nehézségekkel jár. A hátralekaszárnyaberek beinkasszálása érdekében serényen folynak a tárgyalások, bár fontos volna, hogy az állam ilyen indokolt esetekben tárgyalások mellőzésével teljesítse azonnal fizetési kötelezettségét. Ha az állam, amelynek kötelessége jó példával előjárni, ilyen rossz fizetőnek bizonyul, akkor aztán ne csodálkozzék felette, ha az adófizető polgárság nem siet az adóleróvással.

A SANDUSKYI POLGÁRMESTER

A sanduskyi polgármester igen nagy barátja az italnak.

SANDUSKY, O., júl. 26. — John A. Himmelein, az itteni polgármester nem ismeri el az országnak, az államnak, a városnak és általában a köznek azt a jogát, hogy beleavatkozzék; készítsen-e az az ember, aki inni akar, saját magának italt, vagy sem. A polgármester határozottan a "home brew" mellett nyilatkozott.

Tudvalevőleg a prohibíciós törvény értelmében azokat, a kik otthon sört főznek, meg lehet büntetni. A polgármester ezzel szemben kijelentette, hogy ő nem bánja, ha a városban sört főznek magányosok. És ezzel határozottan szembe helyezkedett a szárazsági szövetségi törvényvel.

Több mint száz esztendőn keresztül az Egyesült Államokban Sanduskyt egy ismerték, mint az ország egyik legfontosabb söröző városát. Minden egyes választáson, ahol a száraznedves kérdéssel esett szó, Sandusky három az egyhez arányban szavazott a nedvesek oldalán.

Nem tudás tehát, ha azt állítjuk, hogy a polgármester állásfoglalása nagyon népszerű Sanduskyban, kérdés csak az, hogy a szövetségi hatóság mit szól hozzá.

A RENDŐRÖK IS NYOMOROGNAK A "CSEH" KASSÁN

Tiszteletes kegyeret követelnek a rendőrség alkalmazottai.

A nyomorúságot nem bírják tovább. — Vegyék a muzikát városi kezelésbe. — Közbiztonsági adó a rendőrség fenntartására.

Kassa város rosszul fizetett és éhértérből rotoból alkalmazottai nagy közös gyűlést tartottak, amelyen kifejezésre juttatták panaszait az követeléseiket.

Panaszaikat, amelyeknek mindenfelől visszatámasztás van, jól ismerjük. Kis javadalmazás, nyomorúságos fizetés, vizsgálatlan elemzési kiadások, nyomasztó és nélkülözés és olyan életkörülmé-



"Ast hiszem, nagy erőmet annak tulajdoníthatom, hogy Nuxated Iron-t szedtem" ezt mondja Wm. R. Kerr, Chicago város volt egészségügyi birtosa. "Saját tapasztalatom révén mondhatom, hogy a Nuxated Iron oly értékes vér és testgyarapító, melyet minden kórházban használni kell. Nuxated Iron a növekedéséért, sebbé és erősebbé teszi, a férfiakat izmosabbá. Az eredményért jótallunk, vagy pénzt visszatadjuk. Kapható a jobb gyógyszerárakban."

A SANDUSKYI POLGÁRMESTER

A sanduskyi polgármester igen nagy barátja az italnak.

SANDUSKY, O., júl. 26. — John A. Himmelein, az itteni polgármester nem ismeri el az országnak, az államnak, a városnak és általában a köznek azt a jogát, hogy beleavatkozzék; készítsen-e az az ember, aki inni akar, saját magának italt, vagy sem. A polgármester határozottan a "home brew" mellett nyilatkozott.

Tudvalevőleg a prohibíciós törvény értelmében azokat, a kik otthon sört főznek, meg lehet büntetni. A polgármester ezzel szemben kijelentette, hogy ő nem bánja, ha a városban sört főznek magányosok. És ezzel határozottan szembe helyezkedett a szárazsági szövetségi törvényvel.

Több mint száz esztendőn keresztül az Egyesült Államokban Sanduskyt egy ismerték, mint az ország egyik legfontosabb söröző városát. Minden egyes választáson, ahol a száraznedves kérdéssel esett szó, Sandusky három az egyhez arányban szavazott a nedvesek oldalán.

Nem tudás tehát, ha azt állítjuk, hogy a polgármester állásfoglalása nagyon népszerű Sanduskyban, kérdés csak az, hogy a szövetségi hatóság mit szól hozzá.

A DOLLÁR

a mint Európába érkezik, megnövekedik értékében. Egyetlen dollárt tizesekkel, sőt százakkal mérnek európai pénzekben

ADDIG KÜLDJON PENZT MAGYARORSZÁGRA, MÍG A KORONA ÁRA FEL NEM MEGY.

Irjon felvilágosításért.

KISS EMIL

BANKAR

133 SECOND AVE., NEW YORK

ALAPITTATOTT 1898-BAN.

Budapesti Iroda: KEREPESI-UT 1.



A legkedveltebb népdalok, a legnépszerűbb csárdások és a legjobb kórikus előadások most érkeztek meg Budapestre!

PATHÉ LEMEZEN

Király Ernő, Berkes Béla, Göndör Aurél felvételei mind Budapestre készültek.

Pathé lemezek nem acéltüvel játszanak, hanem zafirkóval, mely állandó, örökké tart, — így tehát tűt venni vagy folytonosan változtatni nem kell.

10 inches nagyság — ára \$1.00.

- | | |
|--|--------------|
| 1551 (Régi magyar nóták. (1. csoport) | Király Ernő |
| (Régi magyar nóták. (2. csoport) | Király Ernő |
| 1546 (Ugy-e kutya (Hej cigány! | Király Ernő |
| 1547 (Disznótór nótá (Dudás nótá | Göndör Aurél |
| 1552 (Ha a Kanász megszomjazik (Regruta ropogós | Göndör Aurél |

Pathé magyar lemezek kaphatók a következő kereskedőknél:

- | | | |
|--|---|---|
| NEW YORK, N. Y.
Saul Birns,
111 Second Ave.
Herbert & Musgen,
18 East 42nd St. (Near Fifth Ave.)
Wolke's Pathé Shop,
327 East 86th Street.
H. Levinson,
551 East 138th St. | CONNELLSVILLE, PA.
Zimmerman-Wild Co.,
154 W. Crawford St. | MONONGAHELA, PA.
Ginsberg Bros. Furn. Co.,
414 Main St. |
| PERTH AMBOY, N. J.
J. Smerling. | CHARLEROI, PA.
H. Porter,
502 Fallowfield Ave. | SHARON, O.
Bolton & Son,
1319 Sharpville St. |
| PITTSBURGH, PA.
Pathé Shop,
643 Liberty Avenue.
Rosenbaum Company,
Liberty, Penn & 8th St.
South Side Pathé Shop,
1816 Carson St. | ELLWOOD, PA.
Ellwood Music Shop,
312-7th St. | UNIONTOWN, PA.
Davis Furniture Company, Inc.,
137 S. Main St. |
| EAST PITTSBURGH, PA.
Joseph Gasi,
Car. Electric & Braddock Ave.
BRADDOCK, PA.
Braddock Furn. Co.,
159 Braddock Avenue. | FAIRMONT, W. VA.
Home Furniture Company,
308 Jefferson St. | WASHINGTON, PA.
Washington Furn. Co.,
137 S. Main St. |
| CANNONSBURG, PA.
H. T. Wells,
102 Pike St. | FARRELL, PA.
Spelzer Cantelupe Co.,
201 Idaho St. | YOUNGSTOWN, O.
Nichigan Furn. Co.,
E. Federal St. |
| | JOHNSTOWN, PA.
Gately & Fitzgerald,
110 Clinton St. | |
| | LATROBE, PA.
C. R. Hollenbaugh,
1111 Ligonier St.
V. B. Stader,
205 Depot St. | |

Pathé Frères Phonograph Company
20 Grand Ave. Brooklyn, N. Y.

MAGYAR ROMÁN CSEH ÉS JUGOSZLÁV

területre

TELJES ÉS TÖKÉLETES FELELŐSÉGGEL

küldünk pénzt.

ÁLLAMI ELLENŐRZÉS

Magyar Amerikai Bankház

DE VITA

2105 FIRST AVENUE, NEW YORK.

Állami felügyelet alatt álló Bankomban KAMATRA

elhelyezett pénzt bármikor FELMONDÁS nélkül kifizetem. PENZKÜLDÉME NYEKRŐL

a hazai sajátkezüleg aláírt nyugtát mindenkinél beszerzem.

HAJÓJEGYEK

nálam minden vonalra kaphatók UTASÁIMAT saját megbízottim várják a vonatknál New Yorkban.

UTLEVELEKET

rövid idő alatt szerzek bármikor.

CSALÁDOK

KIROZATALÁHOZ szükséges OKIRATOKAT szakszerűen és jutányosan készítik el.

Jöjjen személyesen vagy írjon erre a címre:

JOHN NEMETH, JR. BANKER

437 PENN AVENUE, PITTSBURGH, PA.

A Wabash állomástól egy fél blockra.

mozik, amelyek egy szerencsés magánvállalkozó millióit szaporították, száz család részére biztosítanak megélhetést. Miért nem mer a város a mozhitbizományhoz hozzányulni, az monopolium lesz örökké!

A rendőrségi alkalmazottak fizetésének egy részét pedig, a mennyiben a városnak nincs módjában azt teljes egészében fizetni, vállalják át a vagyonos

Jól öltözött

Emberek, fehér cipőjüket tisztán tartják. Tisztítsa

CHIEFTAIN SZINTARTÓ cipőkrém

Cipőjét csinosná teszi. Bőr és posztócipőre. Folyadék, vagy szappan. Mindenütt kapható.

CHIEFTAIN MFG. CO. Charleston, W. Va.

polgárok, az üzletlajdosok, egyzóval azok, akiknek vagyonát, áruit és egyéb javait őrzi a rendőrség és detektívtestület.

Rójjanak ki rájuk kozbiton-sági adót, amelynek ellenében fokozottabb éberséggel fog vigyázni a jól fizetett rendőrség a vagyonos polgár javaira, akiknek erre az éberségre és lelkiismeretesre első sorban van szükség.

HAJÓJEGYEK

Ha Haza Akar Utazni írjon hozzánk mielőbb a hajójegy ügyében.

LEGELSŐ UTAZÁS BRÉMABA AUGUSZTUS 4-ÉN A SUSQUEHANNA nevű hajón.

HAJÓINDULÁSOK:

Auguszt 4-énNoordam
Auguszt 4-énLeopoldina
Auguszt 6-ánLa Savoie
Auguszt 7-énPatria
Auguszt 10-énNew Amsterdam
Auguszt 12-énArgentina
Auguszt 14-énMongolia
Auguszt 21-énLapland

Küldjön foglalót még ma Ha családját akarja kihaztatni, írjon felvilágosításért.

STANDARD BANK

HUGO LEDERER BANKHAZA AVE. B. COR. 41-ST. NEW YORK

MÍERT A LEGNAGYOBB EGYLET A VERHOVAY EGYLET

Mert tagjainak száma felülmúlja a HUSZONÖT EZRET.

Mert több tagot számlál, mint az utána következő három nagy magyar egylet összes tagjai.

MÍERT A LEGBIZTOSABB EGYLET A VERHOVAY EGYLET

Mert nem csak félmillió dollárt kezel, de tagjai a világ legnagyobb és legbiztosabb intézeténél, a Metropolitan Life Insurance Co-nál EZER dollár haláleseti díjra vannak viszontbiztosítva.

MÍERT A LEGOLCSÓBB EGYLET A VERHOVAY EGYLET

Mert nincs egy másik olyan magyar, vagy más testület, amelyik mint a VERHOVAY EGYLET havi

EGY DOLLAR ÉS 75 CENTERT EZER DOLLAR HALÁLESETI DIJAT

a tagok örökösének azonnal kifizetné és ezenkívül HAT DOLLAR heti betegsegélyvel segélyezné tagjait. — AMERIKA MINDEN SZÁMOTTEVŐ MAGYAR TELEPEN TÁLLJ VERHOVAY FŐKÖKAT. — Kérdőkördjön a fiókok tagjainál, vagy ezen a címen: Markle Bank Bldg. VERHOVAY SEGÉLYEGYLET HAZLETON, PA.

CLEVELANDI HIREK

NEGY HOLTTESTRE AKADT A VÁROS HATÁRÁBAN.

A tó hullámai egy nő holttestét vetették partra. — Autóbaleset ölte meg a másik áldozatot. — Egyikük lezuhant a sziklák közt folyó patakba.

Négy különböző holttestet találtak vasárnap a város határában, a szomszédos külterületen. Titokzatos és veszi körül mind a négy emberi holttestet, melyek közül három férfi, a negyedik pedig női holttest.

A női holttestet az Erie tavának hullámai sodorták partra, a Lake Shore boulevard közelében ahol azt a part közepén álló öreg fának vastag gyökereibe akadva találták meg.

A bratenahli rendőrség véleménye szerint, sok nehézségbe fog ütközni személyazonosságának megállapítása, mert legálább három hét óta volt a hullámok közt s csupán kötély van rajta, s az egyik lábán van még a cipője. Monreals természetési intézetébe vitték Bratenahliában.

Egy ismeretlen férfi holttestét akadtak ugyancsak a Lake Shore boulevard közelében a Corlett drive-on. Clarke bratenahli rendőrkapitány fél egykor éjjel után kapott telefon értesítést hogy egy ember feküszik a Corlett drive-on. Kiszállt a színhelyre, s ott egy márhalt ember holttestét talált, aki egy Ford automobil mellett fektüdt, mely 498887 Ohio engedélyszámmal van ellátva. Melle és bordái vannak bezuvva. Közéleben egy motor kerékpar állt, oldal ülésökkel. Vezetője mellette ült teljesen elkábult állapotban.

A motorvezetőt letartóztatták.

A rendőrség abban a véleményben van, hogy a halálra zuzott ember kiszállt automobiljából, hogy annak baloldali hátsó kerekére új gummit tegyen, s a motorkekrék vezetője ült. Ezért mindenképpen elítél az elázottan ülő kerekpáros vette gyaruba, s kikérdezése után ezt kettős vád alatt tartóztatták. Emberrőlés, s részeg állapotban való kerekpáros címén emelnek vádat ellene.

A vádlott, aki az összeütközésnél csak kisebb sérüléseket szenvedett, James M. Richardsonnak mondja magát, s 1450 E. 66 street, Cleveland, O. címet díktálta. A tegnap délutáni kihallgatás alkalmával kijelentette, hogy nem tud visszaemlékezni a baleset részleteire. Azt állítja, hogy egyáltalán nem látta az automobil, vagy az elgázolt embert utójában.

A halálra zuzott ember zsebében egy részvény-jegyet találtak Alex L. Berko névvel. Kora körülbelül 26 év, öt láb 6 inch magas, közep termetű, halvány arcu férfi, sűrű ruhában. Egy bank könyvet is találtak zsebében, a Woodland Avenue Savings & Trust Co. által Alex L. Berkó névre kiálltva, s egy eszaki kulesot. Rubájának egy kiszakított darabját megtalálták a motocykle oldal kosarának esingvére.

Clarke kapitány véleménye szerint még egy másik ember is ült az automobilban a szerencsétlenség idején, aki azonban a halálos baleset után meglépett. Véleményét arra alapítja, hogy egy ceterát is talált az automobilban, s melette letele annak üres tőkjait.

Egy ismeretlen férfi holttestét találtak tegnap reggel egy sziklafal közt eszeregzedő patak fenekén Glen Ridge road közelében, Euclid, O. határában. Alexander Hadden probate bíró lakása szomszédságában. Arthur Cramer és John Chambers south-euclid-i lakosok akadtak rá.

Fulladás okozta halálát.

A rendőrség véleménye szerint az éjszaka folyamán az erdőben járhatókat a patak közelében, s a magas partról bukott le a patak vizébe, ahol areal lefele fekvő helyzetben találták annak vizében. Halálát fulladás okozta. Beszállították a megyei temetőbe személyazonosságának megállapításáig.

Feje hátsó részén egy 3 inch hosszú hasadék van. Azt hiszik, hogy ezt esés közben kapta, a mint a 150 láb magas sziklafalról lezuhant, az egyik kiálló sziklába ütve fejét.

Körülbelül 50 évesnek látszik, öt láb 10 inch magas, megtermett ember. Rubája, inge és kalapja clevelandi üzletekből van.

John Johnson 55 éves munkást is holtan találták a Puritas Spring villamos vágánya mellett a 13. megálló közelében, West Park határában. Egy fa alatt tegnap reggel 6 órakor, az American Agricultural Chemical Co. munkásai akadtak rá, mely társaság szolgálatában állt Johnson is.

Elhallozásának okát még nem állapították meg, de munkástársai azt hiszik, hogy a saját ingallérja fojtotta meg, mert azt nyakán viselve dől a fa alá aludni. A gallér mely karikát vágott a vérmes ember nyakán. A szűk gallér lényegesen megnövekedett a vérmes ember lelépezését, s valószínű, hogy fulladást okozott.

Johnson hat évvel ezelőtt jött Clevelandba Chicagóból, s egyik munkástársa szerint egy fia és két leánya él Chicagóban. Holttestét a megyei halottasházba szállították be.

ELÜTÖTT RENDŐR AUTO

Hartman detektiv kórházba került. — Harmadmagával zuhant ki a felborult automobilból. — Elrohogott a gázoló autós a baleset után. — Elfogták a magas hidon. — Részeg volt a benne ülő két férfi.

Baleset érte vasárnap délután a rendőrség egyik repülőstátgát. A robusz automobilnak neki rohamot egy másik kocsi és feldöntötte. A benne ülő három rendőrt kirepült a felboruló autóból s csak egyikük szenvedett sérülést.

A baleset a Prospect ave. és Ontario St. sarkán történt. A rendőri autóban Matovitz György detektivkapitány, Joseph Hartman detektiv, és Henry Hennis rendőr ül. Amint a nagy rendőri kocsiiban a három ember az Ontario streeten rohogott, hogy a Broadwaytől lövöldözés ügyében vizsgálatot tartson, a Prospect avenuei szágulda befordult az Ontario streetre egy autós és derékon kapva a rendőri autót összetörte és felborította azt.

A gázoló automobilnak nem történt nagy baja, ennél fogva hirtelen hátrált, megfordult és elrohogott, amikor a három rendőr magához tért.

A kocsi hamarosan elfogták a magas hidon. Megállították, hogy Joseph Kelley 28 éves hivatalnok hajította, aki mellett hasonló kora kolegája, James M. Sullivan ül.

Kiderült, hogy mind a ketten részegek. Letartóztatták mindkettőt részegség miatt. Keltey pedig részegen való autójátsza és gondatlan hajítás miatt is.

Hartman detektivnek a háta huzódott meg. Meg se tudott mozdulni. Beszállították a St. Lukes kórházba.

A rendőri automobil súlyosan megrongálódott. Szombaton is történt hasonló baleset. Egy rendőri automobil, amelyben Bellet őrmester ült hármas rendőrrel a Charit kórházhoz igyekezett sürgős hívásra. Az E. 22nd St. és Central ave sarkán elütötte autójukat egy villamos. Mind a négy rendőr kisebb sérülést szenvedett, autójuk azonban súlyosan megrongálódott.

Boldogan keresték, kergették egymást a gyermekek, de egyszerre vége lett a játéknak, mert a kis Marié Stegenvalner egy robusz automobil kerekkel alát került s halálos sérüléseket szenvedett.

A leányka a tanúk szerint maga volt oka szerencsétlenségének. Az automobil vezetőjét felmentették a felelősség alól.

Ernest Moses huszónhét éves postászat, aki a 3757 W. 139th streeten, West Parkon lakik, szombaton reggel oly szerencsétlenül lépett ki a Union állomásra egy N. Y. Central vasúti postakocsiból, hogy egy robusz mozdony elgázolta.

Mosesnek jobb lábát levágták a mozdony kereké, ballábát és karjait eltörte, belső sérüléseket is szenvedett s a szerencsétlen postászat, s így felülépésben nem bízunk a Lakeside kórház orvosait, akik kezelés alá vették.

GYORSAN ÉS BIZTOSAN. A legolcsóbb napi árfolyam szerint fizetjük ki az óhasába élő szerencsétlenek, a MOKRAY TESTVÉREK állami felügyelet alatt álló PÉNZKÜLDŐK útján küldött összeget.

ELSZABADULT VILLAMOS. Szombaton a Woodhill roadi dombon elszabadult egy úres villamoskocsi és visszazaladt a dombról le egészen a 105-ik streetre, ahol aztán vakinspárra futott és kislított.

KÉS, AMELYLYEL LÖNI LEHET. A tizenegyedik kerületi rendőrállomás egyik rendőre letartóztatta Pasquale Dominico olasz munkást tiltott fegyverviselés és ölési szándékkal való lövés vádjá alatt.

ELÜTÖTT RENDŐR AUTO. Hartman detektiv kórházba került. — Harmadmagával zuhant ki a felborult automobilból. — Elrohogott a gázoló autós a baleset után. — Elfogták a magas hidon. — Részeg volt a benne ülő két férfi.

SÁTORVÁROS A PARKBAN. Amerika egyik legnagyobb egyesülete, a Knights of Pythias e héten tartja konvencióját Clevelandban. A konvencióra 5000 egyenruhás tagot és 15,000 más tagot várnak.

HITVÁNY UTONÁLLO. Egy tizenegy éves fiúcskától 30 dollárt rabolt el. — A fiú váltani vitte a pénst.

A JÁTÉK VÉGE. Egy bujdosít játékos öt éves leánykát halálra gázolt az automobil.

ELGÁZOLT POSTÁS. Ernest Moses huszónhét éves postászat, aki a 3757 W. 139th streeten, West Parkon lakik, szombaton reggel oly szerencsétlenül lépett ki a Union állomásra egy N. Y. Central vasúti postakocsiból, hogy egy robusz mozdony elgázolta.

Keresünk 400 magyart. Tizenöt éve fennálló new yorki bankház jó melleskeresetet ajánl minden magyarországi magyarnak, akik munkájuk után egy órai munkájuk árán vidéki felvilágosítást kívánják.

Figyelem! Szenvedő nők és férfiak! Dr. E.F. Colhouer. 717 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa. Minden betegséget, újat és régi is legújabb tudományos módszerrel kezel.

MI KIGYÓGYITJUK FEJFAJASBÓL. Vizsgálata meg szemelt a mi ellátjuk a megfelelő szemüveggel.

Valódi LIBATOLL. \$1.25 ért. most 85c. \$1.75 ért. most \$1.15.

A kiárusításon nemüt vásárolhat mélyen. sok más dolgok lesznek. Vásárolhat esetleg téli ruhámat. Ez az utolsó alkalom ez idén, szerelje fel magát és családját.

A. L. WEISS. NAGY RUHA ÉS DIVATÁRUHÁZA. 8906 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO.

ERTESITES. Seranton, Pa. és környéki előfizetőknek! Tisztelettel értesítjük lapunk előfizetőit, barátait, hogy lapunk képviselőivel

ERTESITES. Johnstown, Windber, Vintondale, Expedi, Portage és környéke magyarságát tisztelettel értesítjük, hogy

ERTESITES. Johnstown, Windber, Vintondale, Expedi, Portage és környéke magyarságát tisztelettel értesítjük, hogy

INGYEN ASTHMÁBAN SZENVEDŐKNEK. Uj Házi Módszer, Melyet Bárki Használhat Kellomenettség és Idegvesztéség Nélkül.

INGYENES PROBA SZELVENY. FRONTIER ASTHMA Co. Room 243-K. Niagara és Hudson St. Buffalo, N. Y. Küldjön ingyenes próbamódszert 9 cime:

ELISMERÉS A SZÁRAZ DEKTEKIVEKNEK. John J. Kramer, a szövetségi prohibíciós főbiztos, aki arra ügyel, hogy a cenzuszárásra vonatkozó törvényt az egész

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$7.50 férfi cipők \$4.95. \$8.50 barna fé. cipő \$5.45.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$45.00 férfi ruha \$29.50. \$7.50 finom nadrág \$4.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

COLGATE'S TALCUM POWDER. NÉLKÜLÖZHETETLEN A JÓ ÖLTÖZÉSHEZ. Szappanon és vizen kívül a jó talcum puder is kell minden nap.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

szoknyák, extra size, most \$4.95. \$4.00 női fél v. cipő \$2.45. \$5 leány cipő baria \$3.95.

MENTSÜ. Az East Chic egyház gyűlése.

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MENTSÜ. Az összes a tatisas: Indiana Har

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

MENTSÜK MEG A SZIBÉRIAI MAGYAR HADIFOGLYOKAT!

As East Chicago és környéke Református Négyelet és Ref. Egyház gyűjtésének eddigi eredménye \$752.50. A gyűjtés még folyamatban van.

- As összes adományok kimutatása: Indiana Harboron: 5-5 dollár: Gráf György, Farkas József, Sebők Ferenc, Kovács Ilona, Márton Sándor, Kanisai Gábor, Szilágyi Ferenc, Szilágyi Lajos. 4-4 dollár: Koszmáros József, Papp Illésné, Zakariás János. 3 dollár: Simon János. 2-2 dollár: Lengyel János, J. Jakush, Kovács József, László Bálint és neje, Nagy Sándor, Hohol István, Székely Dénes, Tóth Dániel, Lándinger Lajos, Karai János, Oreskó Géza, Varga Gy. Géza, Lukács Miklós, Szász Sándor, Ördög András, Kövecsi Márton, Gyerkó Péter, László István, Mihályos József, Pusztai János, Szabó János, Holecsek István, Vazil Bau, László István, Miller István (1.10), Varga Károly, Pólya András, Lugosán György, Béres Sándor, Tamás János, Makulos János, N. Benchea, Zalin John, Ilie Popa, Nick Dardea, Nick Morar, Kozma János, N. Simon János, Lukács Ferenc, Préda Anna, Zagoni Mihály, John Streminsk, Szalai Nándor, Kiss Vincze, Bukovics János, Csalu Sándor, Simon István, Kalina János, Takács József, Szilágyi László, Szalai Gyula, Kalnik János, Kövecsi Márton, Sam. Cuscan, Red Star Pharmacy, Faragó János, Berei László, 75 cent: Major F., 50-50 cent: Dull I., M. Hunyadi, Katalin E., Lipusz J., Gőndör J., Kovács F., Csakó B., Kövecsi L.-né, Domonkos K., Vörös J. E., Simonetti, Bódi J., W. Wolf, Keth, Kulcsár M., P. Mikros, Niksor (33), Trifan J., J. Morar, I. Balázs, J. Ináti, A. Pásztor, J. Benze, M. G. Germek (40), St. Benze, J. Mráz, St. Markovits, J. Horváth, Mitro S., P. Urbán, St. Veligan, Csik F., N. Toulous, Szabó J., R. Powkiss, J. Simon, Ungvári, Takács L., 25-25 cent: Viktor A., Pásztor J.-né, Rémi F., D. Pistio, Brogy M., J. Pelet, Vraciu, Stoica (20), Michu, Puskin, Mach, N. X. Angela (20), Mihlers, Juhász Gy. Összesen \$142.68. East Chicago: Református Négyelet 50 dollár. 10-10 dollár: Tiszt. Virág István és neje, East Chicago B. E., Balda Mihály (Csanád-m. vígyegyháza ill.). 5-5 dollár: Csizsár Sándor, Kovács Pál, Németh Gyula, Szabó Sándor, Kovács Gyula, Jósvei József, Jósvei János, Johannides József, Igyártó István, Lásics József, Balog Antal és neje, Kerekes András, Matuzs testvérek, Fekete János, Horváth János, Füzű József, Szabó András, Csomó József, Meesei András, Eller Márton. 4-4 dollár: Simon Menyhart, Molnár János. 3-3 dollár: Nevezki Károly, Székely János, Fejes Dániel, Punka László, Pámer Mihály, Szanyi József és neje, Csécsi János,

Kellemes utazás az óhazába



Az Egyesült Államok óriási területén szétszórta lakó honfitársaink nagy része ismeri GAAL GÁSPÁR TIHAMÉR urat, ki számos éven keresztül képviselte a Magyar Bevándorlási Segélyegyletet Ellis Islandon (Keszél Gárda), az Egyesült Államok kapujánál, ahol minden honfitársunk keresztül jött, mielőtt lábát betehette volna Amerikába.



GAÁL-GÁSPÁR TIHAMÉR.

Lelkiismeretesen, buzgón teljesített ott kötelességét és sok magyar neki köszönheti, hogy szerencsésen átessett a szigorú vizsgálaton, mely a partraszállást megelőzte.

Gaal Gáspár Tihamér ur szeptember elején Európába utazik, hogy a közismert és közkedveltségnek örvendő ZÁRÓ C. HENRY BANKART Magyarországon képviselje és Budapestzen egy fiókirodát alapítson.

Azon honfitársaink, akiknek szándékában van hazautazni s akik örömteljes, haborítatlan utazásban akarnak részesülni, emlékezzenek arra, hogy kijövetelük alkalmával Gaál Gazsi mily barátoságon fogadta őket az újvilág kapujánál és ragadják meg az alkalmat, hogy az ő társaságában tegyék meg az utat az óhazába.

Gaal ur az ő hajóján utazó honfitársainak minden ügyes-bajos dolgát személyesen intézi el, utána néz, hogy máhájuk rendben, idejében kerüljön a hajóra, gondot visel az utazók családtagjaira, szóval gondoskodik, hogy minden vele utazó honfitárs egy kellemes, nyugodt ut emlékével érkezzen meg otthonába.

Ne várjon vele, küldje be előlegét még ma a közismert ZÁRÓ C. HENRY BANKARHOZ, hogy ő lefoglalhasson helyet az ön részére arra a hajóra, melylyel Gaál Gazsi teszi meg az utat Európába. Már ideig is nagy számban vannak előjegyzve, minél többen lesznek, annál vigabban üssük agyon az időt a tengeri uton.

Azon honfitársainktól, akik az Egyesült Államokat választották állandó lakóhelyül, Gaál ur szívesen visz haza otthon élő szeretteiknek üzenetet, pénzt, vagy bármilyen más megbízást elvállal.

Azon honfitársaink, kik otthon, Magyarországon élő rokonaikat akarják kihoztatni, forduljanak bizalommal hozzá. Ő minden tekintetben segítségükre lesz, hogy megkönnyítse nekik az Amerikába vezető utat.

ITT AZ ALKALOM! IRJON AZONNAL ZÁRÓ C. HENRY, Bankár 39 Cooper Square NEW YORK CITY Saját Banképületében

József, Kocsis Ferenc, Lent-vorszki András, Bárány György, Ferencz József. 2-2 dollár: Ifj. Vajkó János, Vrabély István, Szabó András, Kosztyó István, Gyüres Mihály, Ouppeki József, Juhász János, Ignác István, Cserevnyák Sándor, Ilőzki Mihály, Hatal Bálint, Bódi András, Szabó János, Mrs. M. Pitzele. \$1.50 Popely István. \$1.25 U. Szilvási Mihály. 1-1 dollár: Szallár János, Nagy Ferenc, Kanócz János, Lakatos Sándor, Kristóf Mihály, Vajó István, Snekszer György, Géber János, Csoko György, Jancsik Pál, Mergeszi János, Koleszár János, Göncz János, Illo József, ifj. Voleskó Lajos, Volesko András, Kántor Pál, Hegedüs Mihály, Sütő István, Varga Ferenc, Demeter Dániel, Berényi János, id. Kanócz Mihály, Gyalai István, Isza János, ifj. Vajó István, Skvara János, Megyesi Ferenc, Papp István, Bajusz József, Ferku Imre, Mrs. Pitzele, Radványi Lajos, Parajos István, Bajó István, Úveges Sándor, Diószegi Károly, Deák Balázs, Szűcs Gábor, Dankó András, Szemesák Sándor, Geleta János, Nagy János, Zahari István, Varga András, Kabók István, Tóth Péter, Gyüre Péter, Fajgyas Ferenc, U. Szilvási János, Sára Károly, ifj. Kis János, id. Vajó János, Kapitány Ferenc, Mezősi János, 50-50 cent: Szatmári József, Pap Mihály, Jazsó János, Varga Imre, Gáfa János, Csóka András, Kabók István, Vízslai András, öz. Parajos Miklós. 25-25 cent: Riezkó J., Ignác J. Az East Chicago, Indiana Harbor, Whiting, Hammond városokban letelepedett, vagy ott munkálkodó magyarok és ezek barátai körében összegyűlt és június 10-ig nyugtázza van \$1538.25.

A magyar egyetek és egyházak megbízottai, akik komoly munkát folytattak az Indiana állam északi városában élő magyar betegs. Egyetek s általában az egészségügyüknek egy hatalmas magyar szövetségbe szervezésére, amikor június 8-án az east chicago ref. iskolában tartott második értekezletükön meghallgatták a szibériai magyar foglyok kiszabadítására eszközölt eddigi gyűjtés eredményét: kérték, hogy ez a gyűjtési mozgalom még ne legyen lezárva, hogy a többi egyetek is s mindazok, akik eddig nem adhattak, teljesíthessék testvéri kötelességüket.

A Woodmen of the World east chicagói 174 sz. Rákóczi Campje gyűjtött 464 dollár. A bizottság tagjai: Bálint Lajos, elnök: Kovács A. Dávid, pénztárnok: Hoffer Antal, titkár: Pethó Gyula biz. tag. Az egyes adományok: Rákóczi oszt. 100 dollár. 25-25 dollár: Bálint Lajos, Kovács Dávid, East Chicago State Bank, American State Bank, First Calumet Trust & Savings Bank, Citizens Trust & Savings Bank, First National Bank, (15), First Trust & Savings Bank. 10-10 dollár: Hoffer Antal, Dr. A. G. Schlicker, Wm. C. Huber, Ind. Harbor, National Bank N. N., 5-5 dollár: Dr. E. G. Steffes, Dr. Urkov, Dr. E. W. Swigart, Julius S. Friedman, J. C. Haft, Dr. Geo. F. Bicknell, David Cohn, J. Pfeiffer, Seifer Furniture Co., John Gergacz, Szabó János, Körmenyi József. 2-2 dollár: Jakus Márton, Kohányi István. 1-1 dollár: Barta Pál, Orosz János, Pethó Gyula, id. Orbán István, Köves Bálint, Tar András, Dallos Sándor, Pál István, Nagy Lajos, ifj. Orbán István, Olajos András, Bosnyák László, Tóth József, Nyiri József, Medve János, Fodor András, Szi János, Frigyes Gusztáv, Szok Pál, Dobronics Vendel, Horváth József, Fodor János, Tóth Miklós. Összesen: \$427.00.

Pethó Gyula gyűjtése: 1-1 dollár: G. A. Jones, P. W. Koill, Benze István, M. V. Reardon, J. E. Davies, Csiki János, Imre József, Bertalan Jánosné, Benze Mihály, Szabó Ignác, Sirich Adám, J. Jovay, Independent Market, Geo. Lugosan, Calumet Tobacco Co. 50-50 cent: Jos. Cicho, Fr. Stiglez, St. Cukina, Mrs. Jos. Szendrei, A. Bernacki, Pet. Kudla, Fr. Burnacki, P. Kaehmarik, N. N. Theo Lehrke, C. Thomas, D. Daniels, Németh Sándor, Tom. Tener, Bogdán Lajos, Kádár János, J. Pionich, Mich. Ave. Store, L. Walker (35), 14 adakozott 25-25 cent, N. N. 15c. Ismét 11-11 cent, N. N. 15c. 1-1 dollár: Balla József, Ivján József. 50-50 cent: Pulka József, Pulka István, Ch. Erde, Oleshak, Botos Imre, Var. Kapos, Loui Bremb, Németh István. Összesen: \$37.00.

Whitingon — a ref. egyház kezdeményezésére — gyűjtöttek: a gondnok Reshán Miklós, Matyi István, Gyüre András, Juhász Sándor és Balog Sándor. Befolyt: \$321.75. Hozzájárultak: 25-25 dollárjával: Whitingi I. M. B. és Testvér Egylet, Verhovay 22-ik whitingi fiók, Whitingi M. Társalgó és B. Egylet, \$20.25 Reshán Miklós. \$10.00 ifj. Szabó József. 5-5 dollár: Matyi István, Gyüre András, Juhász Sándor, Balog Sándor, Horváth Gábor, Tóth Gyula, Juhász András, Szabó Gyula, Ónodi István, Bata Rudolf, ifj. Juhász Imre, ifj. Kanócz Mihály, Körösi János, Révész András, Úveges János, Sipos István, Zahari János, K. Varga István, Krisztl Augusztán, Vrabély János, István Mihály, Herman József. 3-3 dollár: Gacsó

U. S. MAIL STEAMSHIP COMPANY, Inc. S. S. SUSQUEHANNA 10,057 tonna gőzös INDUL NEW YORKBÓL EGYENESEN BRÉMÁBA (amékül, hogy más hajóra kellene átszállni) AUGUSZTUS HÓ 4-ÉN Kabinjegy Harmadosztályú jegy \$175-től \$200 \$125 Jelentkezni a következő címen: U. S. MAIL STEAMSHIP CO., INC. 45 BROADWAY, NEW YORK, N. Y. Vagy a helyi ügynökséknél.

NEW YORKI HIR. BUCSUZÓ. KI AKAR GAAL GÁSPÁR KISE. RETÉBEN HAZAUTAZNI? Jelentkezni mielőtt. New York, N. Y. — Gaal Gáspár Tihamér, a Záró C. Henry Bank egyik tisztviselője, szeptember elején Magyarországra utazik, hogy Budapestben fiókirodát alapítson az ismert Záró Bank nevében. Gaal ur ez alkalommal nagyobb csoport magyar hazavándorlót fog elkísérni és utójában kényelméről, biztonságáról és zavartalan hazakereséséről minden tekintetben gondoskodik. Gaal ur a new yorki magyar kolóniának egyik vezetője és a közismert és becsült tagja. Több éven át a new yorki Magyar Menház képviselője volt a bevándorlási ügyben, az Ellis Islandi Cselekedési Gárdában és mint ilyen, több tapasztalatot szerzett a bevándorlók, valamint a visszavándorlók ügyes-bajos dolgainak elintézésénél. Mint jellemes magyar ember ez alkalommal is tudni fogja mindazoknak érdekeit megvédeni, akiknek ez időtáiban volt szándékuk hazautazni és most vele összekötésbe lépve, igyekezni fognak hajójáigukat ugyanarra a hajóra beszerznik, az ő kísérete és felügyelete mellett teszik meg az utat. Mindazok ne késsenek sokáig, hanem azonnal jelentkezzenek nála a hírlapjában bevezetett útlevelek kiadására és egyéb elintézési dolgokban. Irjanak azonnal az alábbi címre és postafordultával kimerítő választ fognak kapni: Gaal Gáspár, care of Henry C. Zaro Bank, 39 Cooper Square, New York City. 175

KÉRELEM AZ AMERIKAI MAGYARSÁGHOZ! Tisztelettel felkérlek az Egyesült Államokban lakó honfitársaimat, legyenek szívesek szerető édes apám, Kubik Balázs, Szabolcsmezgye, máriapóci illetékes helytartó engem értesíteni. Éti, vagy meghalt? Édes apám elcsúszott 27 évvel jót Amerikába. 29 éve, hogy nem hallottunk róla. Kérem édes apámat, vagy a kik róla tudnak, címét velem közölni az értesítésükhöz. 10 dollár jutalom részére, aki legelőbb post. címemet velem közli. Kubik Miklós, 667 Catherine St., Perth Amboy, N. J. 171-78, V. 74-79

LLOYD SABAUDO 3 State St., New York. Legközelebbi indulás New Yorkból dupla csavarú hajó S. S. PESARO Szeptember 1-én. Direkt jegyek kiállításnak Magyarországon minden nagyobb városig. Harmadosztályú utazók hordígyon kapnak.

OCEANIA CO. INTERNATIONAL COMMERCIAL HOUSE. CSOMAGOKAT szállítunk teljes felelősség mellett bizton. UTLEVELEKET készítenek és HAJÓJEGYEKET adunk minden vonalra. CSALÓDAGOKAT kibozhatunk a legrovidebb uton. PENZKÜLDÉS ÉS PENZBEVALTAS. Irjon utmutatót. MAGYAR KERESZTÉNY KIVANDORLÁSI IRODA 210 SECOND AVE., Tel. Stuyvesant 8098 NEW YORK CITY. k c z

HOLLAND-AMERICA LINE dupla csavarú hajó NOORDAM Szerdán, augusztus 4-én indul NEW YORKBÓL DANZING ÉS HAMBURGBA (Cuxhaven) Bologna érintésével meghatározott száma utast visz. Ezen utasokat a Holland America Line WARSZAVA hajója szállítja Rotterdamból rendelkezési helyükre. Személyszállítási Osztály Főirodája 24 STATE STREET, NEW YORK, N. Y. k c z

BUDAPEST FŐ- ÉS SZÉKVÁROS KÖLCSON-KÖTVÉNYEKET AJANLJUK: 6 százalékos kamatozással 10,000 koronát. \$90.00 4 1/2 százalékos kamatozással 10,000 koronát \$80.00 Tőkét és kamatát Budapest városi önkormányzat, ingé és ingatlan vagyonával, városi bevételeivel, lakossági jövedelmével szavatol. MÁR EDDIG SOK MILLIÓ KORONÁT ADTUNK ITT EL. Eredékes kamatot iródnak mindenkor készpénzben felvehető. Minden további felvilágosítást magyarul szívesen megad L. KAUFMANN & CO. A LEGISMERTEBB MAGYAR BANK ÉS HAJÓEGYIRODA 114 N. La Salle Street, Chicago, Ill. Fiókiroda: 9156 Exchange Ave. So. Chicago Budapesti és bécsi képviselőink: BECS, Ill. Neustadtgasse 19. Magyarországon is leszállítjuk az értékpapárokat közvetlen a Magyar Államkassza Hitelbank, Pesti Magyar Kereskedelmi Bank utján. k c z

ÓHAZÁBA UTAZÓK Kérjenek hajó árjegyzéket. HA AMERIKÁBA KIHÖZATNI akarja rokonait, forduljon bizalommal hozzá. PENZKÜLDEMÉNYEKET a leggyorsabban eszközlök. UTLEVELEKET MEGSZERZEK. Irjon még ma a címre: MORRIS ENGEL, BANKER 129 Greenwich Street, New York, N. Y. m m ill

TE'S UNDER TETLEN ÉSHEZ. kívül a jó minden nap. öltözködést p úgy, mint ra. cumot élvezetősénel, a nek a borotnálja meleg nyelmetlenül folytán. cum-ot ében.

LNAP gassa meg SS Divatruházat. tolsó alkalmán vásárolni hét folyamán. kette és kék size, most \$4.95. férfi ruha om cheviott, finom \$4.95. férfi ruhák 14 szám \$2.29. férfi selyem \$5.45. férfi waletek den számban \$1.00. női legfinom cipők \$6.95. okvetlenül nézze meg! női selyem \$3.95. nyoma \$3.95. selyem \$1.29. Elcomers \$4.45. crepp \$1.29. nonok \$4.45. Rumperek \$1.29. fehér abrosz \$50c. 61 nyári \$39c.

őil tavaszi felöltők 1/2 áron. lehet esetleg téli ruhez idén, szerelje fel neknek részére ruha-

ESS ATARUHÁZA CLEVELAND, OHIO

MINDENKIT ÉRDEKEL Az a pár levél, melyeket az elmúlt héten kaptunk, mert mindegyikben az van írva, hogy talán a pipájáról is lemondana az illető, ha nem kaphatná többé a NÉGYES DOHÁNYT Igy írta ön is, csak egyszer próbálna meg a hogy kedvet keltsünk minden dohányzóban a dohányt iránt, TÖBB EZÉR DOLLÁRT érő ajándékokt akarunk szétosztani, úgy azoknak, akik a dohányt a helyi boltosnál veszik mint akik azt tőlünk rendelik és pedig a következőkép: AKIK A DOHÁNYT HELYI BOLTOSNÁL VESZIK, a jövő két hónapban, vagyis augusztus és szeptemberben, minden 25-ik CSOMAGBAN a szokásos 4 szelvény mellett egy pipát, töltő-tollat, két vagy borítót — s minden 100-ik csomagban egy aranyozott zsebkort fognak találni. AKIK A DOHÁNYT TÖLKNK RENDELIK 10 CSOMAGON FELÜL RENDELÉSHEZ egy töltő-tollat, pipát, zsebkézt vagy borítót. 50 CSOMAGOS RENDELÉSHEZ egy aranyozott zsebkort. 100 CSOMAG RENDELÉSHEZ pedig egy gyönyörű kiállítású ZENÉLŐ ALLVÁNY ORÁT, amely a legzebb dalokat játsza. Minden lehető hasznunkat elakarjuk a jövő két hónapban ajándékozni, csak hogy a dohányt menél több ember ismerje. KÖVETKEZŐ ÜZLETESETŐL, hogy tartása a Négyes dohányt. Ára 500 mérföldig: 25 cent, 500-tól 1000-ig 28 cent s azon felül 30 cent csomagdíj. Rendeléssel a pénz is beküldendő a következő címre: JAKAB ÉS TÁRSA 423 EAST 5TH STREET, New York City. U. I. Szeptemberben mindenki, aki szelvényt küld be, külön ajándékot fog kapni. Irjon felvilágosításért. k c z

József, Bódi Lajos, Fülöp Géza, Baluk Bálint, Ignác Miklós. \$1.50 Hadadi Benjámin. 1-1 dollár: Lásas Árpád, Nagy Zsigmond, Lakatos József, Tóth Benjáminné, Cserecsinszki A-né, Horváth András, Gyenka Jánosné, Laczko József, Biles Ferenc, Varga István, Otoltics János, A. Varga István, Sebestyén Sándor, Nokk Péterné, Kolencó István, A. Lion Store, 50-50 cent: Balla J.-né, Bacska J.-né, Kiss A.-né. 25 cent: Lengyel L.-né. Összesen: \$108.25

Május 19-én a magyar vörös Kereszt megbízottaital tartott négyülésen 10-10 dollár: Tenkely János, Reppa Kálmán, Snyler László, 5-5 dollár: Nyilator Sándor, Szász Gábor, Kovács Dávid (3.50), Vass Gábor (2.50), 2-2 dollár: Viski Gyuláné, Gráf György, Farkas József, Tóth Miklós, Kiss Vincze, Laczó János, Ternei Mihály, Fendős István és neje. 1-1 dollár: Lakomecz Károly, Ester Gerhardt, Czibalmos István, Fodor András, Nagy Lajos, P. H. Herman, Mrs. R. Miller, Kerekes Andrásné, R. Z. Ulber János, Kertész Gáspár, Hoffer Antal, Bálint Lajos, Szabó János, Derián Gyula, Serregly Dániel, Füzű András. 50-50 cent: Zizda Jánosné, öz. Nagy Lászlóné (80c.) Névtelen adományok összege \$26.92. Összesen: \$107.27. Utólag még befolyt, 5-5 dollár: Szabó György és neje,

Béni Erzsike, Dózsa Károly. 3-3 dollár: Szilágyi Lajos, Szilágyi Géza. 2-2 dollár: Ruff János, Balazs Sándor, Kovács László, Czapp András, Dózsa Lina, öz. Bodnár Péterné, Balog Imre, Kelemen Dénes, 1-1 dollár: Fogarasi József, Szócs András, Soós József, Murcsa József, Horváth Lajos, 50-50 cent: Fodor Lajos, Károly Lajos, Pethó Boris, Kődmön Józsefné, Jakab János. Összesen \$45.00.

MEGJELENT! MEGJELENT! AZ AMERIKAI NYELVMESTER második, javított és bővített kiadású. Ára 1 dollár 50 cent. Tartalmas könnyen magyarázó nyelvtan, tolmácsoló, angol-magyar és magyar-angol szótár, egy-egy kötetben. Az egész könyvön keresztül a helyes kiejtés magyar betűkkel van jelölve.

AMERIKAI NYELVMESTER "Szókat nem szavakkal, hanem értelemmel tanít meg az egész világon, hogy magyartanulók a legelőbb ismerjék a nyelvet. Csak azt tanít meg, hogy az még jobb, mint az első kiadás. Ki van bővíttve sok hasznos dologgal, többek között a polgárosodási tudnivalókat és utazási szabályokat." AMERIKAI NYELVMESTER kapható minden magyar könyvkereskedésben és könyvtárak, vagy 1 dollár 50 cent beküldés ellenében portmentesen küldi meg a szerző és kiadó, kiknek címe: BÉLA GREEN 9 East 7th St., New York City 174-75

